

CALIBRE 1310

29 Q SCS CALD CORR CORH

CORS STS 8P



PIECES DE RECHANGE · SPARE PARTS · PIEZAS DE RECAMBIO · ERSATZTEILE · PEZZI DI RICAMBIO

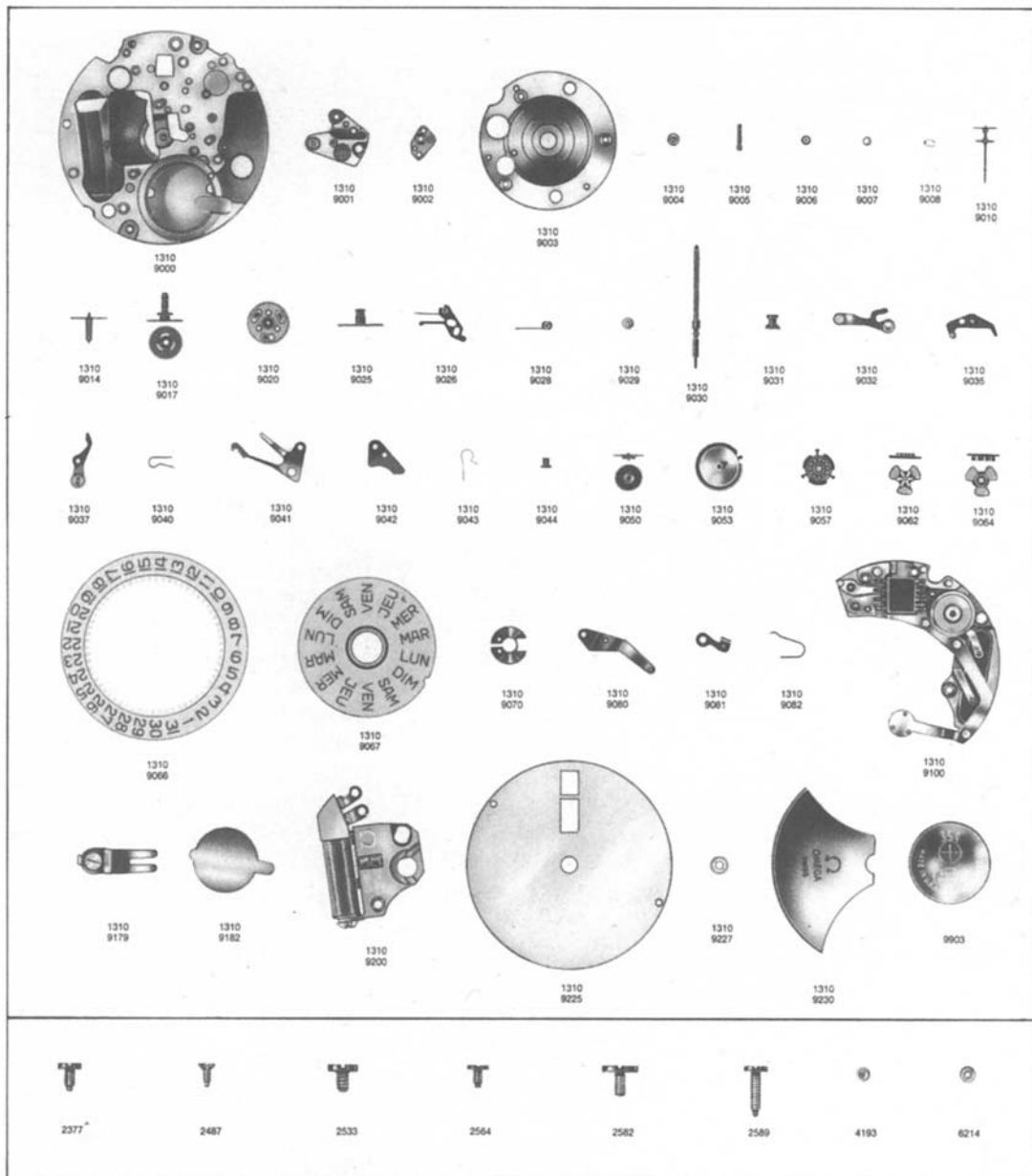
Le N° du calibre se trouve sur le pont de rouage

The calibre No. is on the wheel train bridge

El número del calibre se encuentra en el puente de rodaje

Die Kaliber-Nr. befindet sich auf der Räderwerkbrücke

Il numero del calibro si trova sul ponte del ruotismo



∅ d'encavage 29,00 mm
Hauteur totale 6,35 mm
Fréquence 32 768 Hz



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
1310.9000	Platine	<i>Plate</i>	Platina	<i>Werkplatte</i>	Piastra
1310.9001	Pont de rouage Le N° du mouvement se trouve sur cette pièce	<i>Wheel train bridge</i> <i>The movement No. is on this piece</i>	Puente de rodaje El N.º de máquina se encuentra en esta pieza	<i>Räderwerkbrücke</i> <i>Die Werknummer befindet sich auf diesem Stück</i>	Ponte del ruotismo Il numero del movimento si trova su questo pezzo
1310.9002	Pont de moyenne	<i>Third wheel bridge</i>	Puente de rueda primera	<i>Kleinbodenrad-kloben</i>	Ponte della ruota media
1310.9003	Plaque de maintien de quantième	<i>Date indicator guard</i>	Placa de sujeción del indicador de fecha	<i>Halteplatte für Datumanzeiger</i>	Placca di guardia del calendario
1310.9004	Incabloc de roue de seconde	<i>Incabloc for center second wheel</i>	Incabloc de rueda de segundos	<i>Incabloc für Sekundenrad</i>	Incabloc della ruota dei secondi
1310.9005	Tube de centre	<i>Center pipe</i>	Tubito de centro	<i>Zentrumlagerrohr</i>	Tubo di centro
1310.9006	Chaton d'Incabloc de roue de seconde	<i>In setting for center second wheel</i>	Chatón del Incabloc de rueda de segundos	<i>Incabloc Steinfutter für Sekundenrad</i>	Castone d'Incabloc della ruota dei secondi
1310.9007	Pierre contre-pivot de roue de seconde	<i>Cap jewel for center second wheel</i>	Piedra contrapivote de rueda de segundos	<i>Deckstein für Sekundenrad</i>	Pietra controperno della ruota dei secondi
1310.9008	Fixateur de pierre contre-pivot de roue de seconde	<i>End-piece holder for center second wheel</i>	Sujetador de piedra contrapivote de rueda de segundos	<i>Decksteinhalter für Sekundenrad</i>	Fermo della pietra controperno della ruota dei secondi
1310.9010	Roue de seconde, H1	<i>Center second wheel, H1</i>	Rueda de segundos, H1	<i>Sekundenrad, H1</i>	Ruota dei secondi, H1
1310.9014	Roue moyenne	<i>Third wheel</i>	Rueda primera	<i>Kleinbodenrad</i>	Ruota media
1310.9017	Roue de centre avec chaussée, H1	<i>Center wheel with cannon pinion, H1</i>	Rueda de centro con cañón de minutos, H1	<i>Minutenrad mit Minutenrohr, H1</i>	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, H1
1310.9020	Roue de minuterie	<i>Minute wheel</i>	Rueda de minutería	<i>Wechselrad</i>	Ruota della minutería
1310.9025	Roue des heures, H1	<i>Hour wheel, H1</i>	Rueda de horas, H1	<i>Stundenrad, H1</i>	Ruota delle ore, H1
1310.9026	Plaque de cliquet de retenue	<i>Retaining click plate</i>	Plaquita de trinquete fijo	<i>Platte für Sperrklinke</i>	Placchetta del cricco di ritenuta
1310.9028	Cliquet de retenue	<i>Retaining click</i>	Trinquete fijo	<i>Sperrklinke</i>	Cricco di ritenuta
1310.9029	Excentrique de plaque de cliquet de retenue	<i>Eccentric for retaining click plate</i>	Excéntrica de plaquita de trinquete fijo	<i>Exzenter für Platte für Sperrklinke</i>	Eccentrico della placchetta del cricco di ritenuta
1310.9030	Tige de mise à l'heure	<i>Hand-setting stem</i>	Tija de puesta en hora	<i>Zeigerstellwelle</i>	Albero di messa all'ora
1310.9031	Pignon coulant	<i>Clutch wheel</i>	Piñón corredizo	<i>Schiebetrieb</i>	Rocchetto scorrevole
1310.9032	Bascule principale	<i>Main lever</i>	Báscula principal	<i>Hauptwippe</i>	Bascula principale
1310.9035	Tirette	<i>Setting lever</i>	Tirete	<i>Stellhebel</i>	Levetta di messa all'ora
1310.9037	Bascule de mise à l'heure	<i>Hand-setting yoke</i>	Báscula de puesta en hora	<i>Wippe für Zeigerstellung</i>	Bascula di messa all'ora
1310.9040	Ressort de bascule principale	<i>Main lever spring</i>	Muelle de báscula principal	<i>Hauptwippenfeder</i>	Molla della bascula principale
1310.9040	Ressort de bascule de mise à l'heure	<i>Hand-setting yoke spring</i>	Muelle de báscula de puesta en hora	<i>Wippenfeder für Zeigerstellung</i>	Molla della bascula di messa all'ora
1310.9041	Ressort de tirette	<i>Setting lever spring</i>	Muelle de tirete	<i>Stellhebelfeder</i>	Molla della levetta di messa all'ora

Calibre 1310

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
1310.9042	Couvre-bascule principale	<i>Main lever cover</i>	Cubrebáscula principal	<i>Hauptwippe-Deckplatte</i>	Copri-bascula principale
1310.9043	Ressort de contact	<i>Contact spring</i>	Muelle de contacto	<i>Kontaktfeder</i>	Molla di contatto
1310.9044	Tête d'axe de tirette	<i>Head of setting lever axle</i>	Cabeza del eje de tirete	<i>Stellhebel-achsenkopf</i>	Testa dell'asse della levetta di messa all'ora
1310.9050	Renvoi double de quantième	<i>Double date setting wheel</i>	Rueda de transmisión doble de fecha	<i>Doppeltes Datumanzeigerstellrad</i>	Rinvio doppio del calendario
1310.9053	Mobile d'entraînement de quantième	<i>Date driving gear</i>	Móvil de arrastre de fecha	<i>Datumantriebsmobil</i>	Mobile conduttore del calendario
1310.9057	Mobile entraîneur de l'indicateur des jours	<i>Day indicator driving gear</i>	Móvil arrastrador del indicador de los días	<i>Tagesanzeigerantriebsmobil</i>	Mobile conduttore dell'indicatore dei giorni
1310.9062	Entraîneur de l'indicateur de quantième	<i>Date indicator driver</i>	Arrastrador del indicador de fecha	<i>Antrieb für Datumanzeiger</i>	Conduttore dell'indicatore del calendario
1310.9064	Croix de Malte de quantième	<i>Maltese cross for date</i>	Cruz de Malta de fecha	<i>Datummalteserkreuz</i>	Croce di Malta del calendario
1310.9066	Indicateur de quantième, T = 3 h - G = 3 h	<i>Date indicator, T = 3 h - G = 3 h</i>	Indicador de fecha, T = 3 h - G = 3 h	<i>Datumanzeiger, T = 3 h - G = 3 h</i>	Indicatore del calendario, T = 3 h - G = 3 h
1310.9067	Indicateur des jours (Indiquez la langue désirée)	<i>Day indicator (Indicate the desired language)</i>	Indicador de los días (Indiquen el idioma deseado)	<i>Tagesanzeiger (Geben Sie die gewünschte Sprache an)</i>	Indicatore dei giorni (Indicate la lingua desiderata)
1310.9070	Plaque de maintien de l'indicateur des jours	<i>Day indicator guard</i>	Placa de sujeción del indicador de los días	<i>Halteplatte für Tagesanzeiger</i>	Placca di guardia del indicatore dei giorni
1310.9080	Correcteur de quantième	<i>Date corrector</i>	Corrector de fecha	<i>Datumkorrektor</i>	Correttore del calendario
1310.9081	Commande de correcteur de quantième	<i>Operating lever for date corrector</i>	Mando del corrector de fecha	<i>Schalthebel für Datumkorrektor</i>	Comando del correttore del calendario
1310.9082	Ressort de commande de correcteur de quantième	<i>Operating lever spring for date corrector</i>	Muelle de mando del corrector de fecha	<i>Schalthebelfeder für Datumkorrektor</i>	Molla di comando del correttore del calendario
1310.9100	Module électronique	<i>Electronic module</i>	Modulo elettronico	<i>Elektronisches Modul</i>	Modulo elettronico
1310.9179	Bride de maintien de pile, vis montée	<i>Bridle for power cell with screw</i>	Brida de sujeción de pila, tornillo montado	<i>Batteriehaltebügel mit Schraube</i>	Brida d'appoggio della pila, vite montata
1310.9182	Isolation de contact de pile	<i>Insulator plate for power cell contact</i>	Aislador de pila	<i>Isolationsunterlage für Batterie</i>	Isolazione di contatto della pila
1310.9200	Module moteur	<i>Motor module</i>	Modulo motor	<i>Motor</i>	Modulo motore
1310.9225	Tôle de protection magnétique, dessous	<i>Iron magnetic protection, lower</i>	Chapa de protección magnética, debajo	<i>Magnetismus-schutzblech, unten</i>	Latta di protezione magnetica, sotto
1310.9227	Excentrique de moteur	<i>Eccentric for motor</i>	Excéntrica de motor	<i>Exzenter für Motor</i>	Eccentrico del motore
1310.9230	Tôle de protection magnétique, dessus	<i>Iron magnetic protection, upper</i>	Chapa de protección magnética, encima	<i>Magnetismus-schutzblech, oben</i>	Latta di protezione magnetica, sopra

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
9903	Pile	<i>Power cell</i>	Pila	<i>Batterie</i>	Pila
2377	Vis de pont de rouage	<i>Screw for wheel train bridge</i>	Tornillo de puente de rodaje	<i>Schraube für Räderwerkbrücke</i>	Vite del ponte del ruotismo
2377	Vis de ressort de tirette	<i>Screw for setting lever spring</i>	Tornillo de muelle de tirete	<i>Schraube für Stellhebelfeder</i>	Vite della molla della levetta di messa all'ora
2377	Vis de couvre-basculé principale	<i>Screw for main lever cover</i>	Tornillo de cubrebáscula principal	<i>Schraube für Hauptwippe-Deckplatte</i>	Vite del copri-bascula principale
2377	Vis de module électronique, courte	<i>Screw for electronic module, short</i>	Tornillo de modulo electrónico, corto	<i>Schraube für elektronisches Modul, kurze</i>	Vite del modulo elettronico, corta
2377	Vis de connexion-moteur	<i>Screw for motor connection</i>	Tornillo de conexión-motor	<i>Schraube für Motoranschluss</i>	Vite di connessione del motore
2377	Vis de module moteur, courte	<i>Screw for motor module, short</i>	Tornillo de modulo motor, corto	<i>Schraube für Motor, kurze</i>	Vite del modulo motore, corta
2487	Vis de plaque de maintien de quantième	<i>Screw for date indicator guard</i>	Tornillo de placa de sujeción del indicador de fecha	<i>Schraube für Halteplatte für Datumanzeiger</i>	Vite della placca di guardia del calendario
2487	Vis de pont de moyenne	<i>Screw for third wheel bridge</i>	Tornillo de puente de rueda primera	<i>Schraube für Kleinbodenrad-kloben</i>	Vite del ponte della ruota media
2533	Vis de bride de fixation	<i>Screw for casing clamp</i>	Tornillo de brida de fijación	<i>Schraube für Werkbefestigungsbügel</i>	Vite della brida di fissaggio
2564	Vis de plaquette de cliquet de retenue	<i>Screw for retaining click plate</i>	Tornillo de plaquita de trinquete fijo	<i>Schraube für Platte für Sperrklinke</i>	Vite della placchetta del cricco di ritenuta
2582	Vis de module moteur, longue	<i>Screw for motor module, long</i>	Tornillo de modulo motor, largo	<i>Schraube für Motor, lange</i>	Vite del modulo motore, lunga
2589	Vis de module électronique, longue	<i>Screw for electronic module, long</i>	Tornillo de modulo electrónico, largo	<i>Schraube für elektronisches Modul, lange</i>	Vite del modulo elettronico, lunga
2589	Vis de masse	<i>Screw for earth</i>	Tornillo de masa	<i>Schraube für Masse</i>	Vite di massa
4193	Pierre de roue moyenne, dessus-dessous	<i>Jewel for third wheel, upper-lower</i>	Piedra de rueda primera, encima-debajo	<i>Stein für Kleinbodenrad, oben-unten</i>	Pietra della ruota media, sopra-sotto
6214	Bouchon de renvoi double de quantième, dessus	<i>Bushing for double date setting wheel, upper</i>	Aro de metal de rueda de transmisión doble de fecha, encima	<i>Zapfenfutter für doppeltes Datum-anzeigerstellrad, oben</i>	Boccola del rinvio doppio del calendario, sopra
6214	Bouchon de mobile d'entraînement de quantième, dessus-dessous	<i>Bushing for date driving gear, upper-lower</i>	Aro de metal de móvil de arrastre de fecha, encima-debajo	<i>Zapfenfutter für Datumantriebsmobil, oben-unten</i>	Boccola del mobile conduttore del calendario, sopra-sotto